



(ENGLISH VERSION TO FOLLOW)

CANCELADA A SESSÃO DE RESIDÊNCIA OUTUBRO / DEZEMBRO 2020

Nós do Sacatar desejamos que você esteja bem em meio a essa pandemia e todas as suas incertezas.

Temos acompanhado de perto a situação do Brasil, principalmente da Bahia. O estado fechou em abril e reabriu lentamente em maio. Infelizmente, desde meados de junho, houve 2.000 a 3.000 novos casos diagnosticados todos os dias na Bahia (que tem uma área um pouco menor que a França). Esse número alto permaneceu constante, o que significa que os procedimentos implementados para conter o vírus após o bloqueio não foram eficazes. Os esforços para encorajar o uso da máscara não têm sido particularmente bem sucedidos. A "fadiga pandêmica" se instalou. Bares e restaurantes reabriram recentemente. As pessoas voltaram, com poucos usando máscaras. O número diário de novos casos, atualmente em alto patamar, infelizmente tende a aumentar. A diretoria avaliou que não pode garantir condições de segurança para nossa equipe e para os artistas residentes. Em razão de que, lamentamos anunciar que cancelamos a convocatória para a residência em outubro / dezembro de 2020.

Em conjunto com nossos parceiros e membros do conselho, decidimos reiniciar as residências artísticas em março de 2021, começando com artistas residentes na Bahia. Se as condições o permitirem, esperamos poder voltar a receber artistas internacionais durante o segundo semestre de 2021, mas somente depois que as condições melhorarem e acreditarmos que podemos hospedá-los com segurança.

Enquanto a pandemia suspendeu nosso programa de residência este ano, iniciamos as reformas e a construção de um novo prédio. Isso nos fornecerá novas oportunidades e possibilidades para 2021 e além. A construção foi

desacelerada devido ao coronavírus, mas no próximo ano devemos ter três apartamentos adicionais disponíveis para artistas e colaboradores.

Tomamos essa decisão com o coração apertado, mas devemos colocar a saúde e o bem-estar dos artistas e de nossa equipe antes de todas as outras considerações.

Obrigado pelo seu interesse e apoio ao Instituto Sacatar,

Taylor Van Horne

Diretor Executivo

Instituto Sacatar

Itaparica, Bahia, Brasil

OCTOBER / DECEMBER 2020 RESIDENCY SESSION CANCELED

We at Sacatar wish you are well in the midst of this pandemic and all of its uncertainties.

We have been following the situation in Brazil closely, particularly in the state of Bahia. Bahia locked down in April and slowly re-opened in May. Unfortunately, since mid-June there have been 2000-3000 new cases diagnosed every single day in Bahia (which has an area slightly smaller than the country of France). This high number has remained constant, which means the procedures implemented to constrain the virus after the lockdown have not been effective. Efforts to encourage mask-wearing have not been particularly successful. 'Pandemic-fatigue' has set in. Bars and restaurants have recently re-opened. People have flooded back, with few wearing masks. The daily number of new cases, currently at a high plateau, is likely to increase. We have determined that we cannot guarantee safe conditions for our staff or for the resident artists. We regretfully announce that we have canceled the November/December 2020 residency.

In conjunction with our partners and board members, we have decided to reinstate artist residencies in 2021, starting with local artists in March. If conditions warrant, we hope we can resume hosting international artists during the second half of 2021, but only after conditions improve and we believe we can host them safely.

While the pandemic suspended our residency program this year, we have initiated renovations and the construction of a new building. These will provide us new opportunities and possibilities in 2021 and beyond. Construction has been slowed down due to the coronavirus, but by next year we should have three additional apartments available for artists and collaborators.

We make this decision with a heavy heart, but we must place the health and well-being of the artists and of our staff before all other considerations.

Thank you for your interest in and support of the Instituto Sacatar,

Taylor Van Horne

Executive Director

Instituto Sacatar

Itaparica, Bahia, Brazil